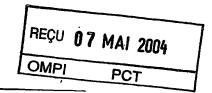
PCT/FR2004/000267





BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION

COPIE OFFICIELLE

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris, le _______ 1 0 FEV. 2004

Pour le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle Le Chef du Département des brevets

Martine PLANCHE

DOCUMENT DE PRIORITÉ

PRÉSENTÉ OU TRANSMIS CONFORMÉMENT À LA RÈGLE 17.1.2) OU b)

> INSTITUT National de La propriete Industrielle

SIEGE 26 bls, rue de Saint Petersbourg 75800 PARIS cedex 08 Téléphone : 33 (0)1 53 04 53 04 Télépopie : 33 (0)1 53 04 45 23 www.inpl.fr



BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ



0 6 FEV. 2003

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE page 1/2



	r It Pétersbourg	0 6 FEV. 2003	ł		
75800 Paris Cedex Téléphone : 33 (1)	08 53 04 53 04 Télé opie : 33 (1)	1.42.04 SC 54.	REQUÊTE EN DÉLI	VRANCE	ħ
	05 (2	IER BUREAU		page 1/2	D
REMISE DES PIÈCES	Réserve à l'iN	PI	Cet imprimé est à remplir lis	iblement à l'encre noire	DB 540 e y
DATE			E NOM ET ADRESSE DU	DEMANDEUR OU DU	MANDATAIRE
LIEU .	0301	ECO.	N QUI EN CORRESP	ONDANCE DOIT ETRE	Adressée
N° D'ENREGISTREM	ENT	208	CABINET LAURENT	& CHARRAS	•
NATIONAL ATTRIBUÉ			3 PLACE DE L'HOTE B.P. N° 203	EL DE VILLE	
date de dépôt att Par l'inpi	RIBUÉE 06 FEV.	2003	42005 SAINT ETIEN	NE CEDEX 1	
Vos référence	es pour ce dossier			,	
(facultatif) D2	214-B-10523FR	t			
	d'un dépôt par télécop	sie III No. II I			
	DE LA DEMANDE	ENDERGREE WAS CITED OF	r l'INPI à la télécopie		
Demande o	The state of the s		4 cases suivantes		
	de certificat d'utilité	X			
	livisionnaire				
, somanue (
:	Demande de brevet i	iniliale N°	Date	1,11	,
ou de	mande de certificat d'utilité s	initiale N°			<u> </u>
Transforma	tion d'une demande de		Date		٠
brevet euro	péen <i>Demande de brevet is</i>	nitiale Nº	Dete		
TITRE DE I	L'INVENTION (200 caract	tères ou espaces maximum)	Date		
DISPOSIT	TIF DE RACCORDEM	ENT DE TIJYALITERIE			
			Š		
•			•	, ,	! 1
•			•		:
•		- TO MOTERALS			
			•		
déclarati	ION DE PRIORITÉ	Pays ou organisation			
déclarati		Pays ou organisation Date	N°		
DÉCLARATI	ION DE PRIORITÉ JE DU BÉNÉFICE DE	Pays ou organisation Date	N°		
DÉCLARATI OU REQUET LA DATE DE	ION DE PRIORITÉ LE DU BÉNÉFICE DE E DÉPÔT D'UNE	Pays ou organisation Date	No No		
DÉCLARATI OU REQUÊT LA DATE DE	ION DE PRIORITÉ JE DU BÉNÉFICE DE	Pays ou organisation Date Pays ou organisation Date Pays ou organisation	N°		
DÉCLARATI OU REQUÊT LA DATE DE	ION DE PRIORITÉ LE DU BÉNÉFICE DE E DÉPÔT D'UNE	Pays ou organisation Date Pays ou organisation Date Pays ou organisation Date	N° N°		
DÉCLARATI OU REQUÊT LA DATE DE DEMANDE	ION DE PRIORITÉ IE DU BÉNÉFICE DE E DÉPÔT D'UNE ANTÉRIEURE FRANÇAI	Pays ou organisation Date Pays ou organisation Date SE Pays ou organisation Date Date S'il y a d'aut	N° N° N° res priorités, cochez la case	et utilisez l'imprimé	é «Suite»
DÉCLARATI OU REQUÊT LA DATE DE DEMANDE A DEWANDEU	ION DE PRIORITÉ LE DU BÉNÉFICE DE E DÉPÔT D'UNE	Pays ou organisation Date Pays ou organisation Date SE Pays ou organisation Date	N° N° N° res priorités, cochez la case	et utilisez l'imprimé vincephysique	«Suite»
DÉCLARATI OU REQUÊT LA DATE DE DEMANDE	ION DE PRIORITÉ IE DU BÉNÉFICE DE E DÉPÔT D'UNE ANTÉRIEURE FRANÇAI R'(Cochez!)une des 2 ca	Pays ou organisation Date Pays ou organisation Date Date Sil y a d'aut Ses)	N° N° N° res priorités, cochez la case	e et utilisez l'imprimé unne physique	é «Suite»
DÉCLARATI OU REQUÊT LA DATE DE DEMANDE DEMANDEU Nom ou dénominat	ION DE PRIORITÉ IE DU BÉNÉFICE DE E DÉPÔT D'UNE ANTÉRIEURE FRANÇAI R'(Cochez!)une des 2 ca	Pays ou organisation Date Pays ou organisation Date SE Pays ou organisation Date Date S'il y a d'aut	N° N° N° res priorités, cochez la case	et utilisez l'imprimé	e «Suite»
DÉCLARATI OU REQUÊT LA DATE DE DEMANDE DEMANDEU Nom ou dénominat Prénoms	ION DE PRIORITÉ LE DU BÉNÉFICE DE LE DÉPÔT D'UNE ANTÉRIEURE FRANÇAIS R. (Cochez l'une des 2 ca	Pays ou organisation Date Pays ou organisation Date Pays ou organisation Date S'il y a d'auto Ses) Personne no	N° N° res priorités, cochez la case rale Perso	et utilisez l'imprimé unne physique	· «Suite»
DÉCLARATI OU REQUÊT LA DATE DE DEMANDE DEMANDEU Nom ou dénominat	ION DE PRIORITÉ LE DU BÉNÉFICE DE LE DÉPÔT D'UNE ANTÉRIEURE FRANÇAIS R. (Cochez l'une des 2 ca	Pays ou organisation Date Pays ou organisation Date Pays ou organisation Date S'il y a d'aut S'il y a d'aut Personne no PISCINES DESJO	N° N° N° res priorités, cochez la case rale Perso	e et utilisez l'imprimé	e «Suite»
DÉCLARATI OU REQUÊT LA DATE DE DEMANDE DEMANDEU Nom ou dénominat Prénoms Forme juridique	ION DE PRIORITÉ LE DU BÉNÉFICE DE E DÉPÔT D'UNE ANTÉRIEURE FRANÇAI R'Cochez! une des 2 ca	Pays ou organisation Date Pays ou organisation Date Pays ou organisation Date S'il y a d'auto Ses) Personne no	N° N° N° res priorités, cochez la case rale Perso	et utilisez l'imprimé Dine physique	e «Suite»
DÉCLARATI OU REQUÊT LA DATE DE DEMIANDE Nom ou dénominat Prénoms Forme juridique N° SIREN Code APE-NAI	ION DE PRIORITÉ TE DU BÉNÉFICE DE E DÉPÔT D'UNE ANTÉRIEURE FRANÇAI: R (Cochez l'une des 2 ca	Pays ou organisation Date Pays ou organisation Date Pays ou organisation Date S'il y a d'aut Ses) X Personne mo PISCINES DESJO SOCIETE ANONY [3,5,1,9,1,4,3,7]	N° N° N° res priorités, cochez la case rate Perso YAUX SA ME 7 19 1	et utilisez l'imprimé unne physique	· «Suite»
DÉCLARATI OU REQUÊT LA DATE DE DEMANDE PENANDEU Nom ou dénominat Prénoms Forme juridique N° SIREN Code APE-NAI	ION DE PRIORITÉ LE DU BÉNÉFICE DE E DÉPÔT D'UNE ANTÉRIEURE FRANÇAI R'Cochez! une des 2 ca	Pays ou organisation Date Pays ou organisation Date Pays ou organisation Date S'il y a d'aut S'il y a d'aut Personne no PISCINES DESJO	N° N° N° res priorités, cochez la case rate Perso YAUX SA ME 7 19 1	et utilisez l'imprimé nne physique	s «Suite»
DÉCLARATI OU REQUÊT LA DATE DE DEMANDEU Nom ou dénominat Prénoms Forme juridiqu N° SIREN Code APE-NAI Domicile ou	ION DE PRIORITÉ TE DU BÉNÉFICE DE E DÉPÔT D'UNE ANTÉRIEURE FRANÇAI: R (Cochez l'une des 2 ca	Pays ou organisation Date	N° N° N° res priorités, cochez la case rale Perso YAUX SA ME 7 19]	et utilisez l'imprimé	e «Suite»
DÉCLARATI OU REQUÊT LA DATE DE DEMANDE DEMANDE DEMANDE DEMANDE DEMANDE DEMANDE DE DESTRUCTURA DE DES	ION DE PRIORITÉ TE DU BÉNÉFICE DE E DÉPÔT D'UNE ANTÉRIEURE FRANÇAI R'Cochez l'une des 2 ca tion sociale ue Rue	Pays ou organisation Date Pays ou organisation Date Pays ou organisation Date Sil y a d'aut Ses) Personne mo PISCINES DESJO SOCIETE ANONY LA GOUYONNIER	N° N° N° res priorités, cochez la case rate Perso YAUX SA ME 7 19 1	et utilisez l'imprimé vine physique	e «Suite»
DÉCLARATI OU REQUÊT LA DATE DE DEMANDEU Nom ou dénominat Prénoms Forme juridique N° SIREN Code APE-NAI Domicile ou siège	ION DE PRIORITÉ TE DU BÉNÉFICE DE E DÉPÔT D'UNE ANTÉRIEURE FRANÇAI: R (Cochez l'une des 2 ca tion sociale ue Rue Code postal et ville Pays	Pays ou organisation Date	N° N° N° res priorités, cochez la case rale Perso YAUX SA ME 7 19]	et utilisez l'imprimé unne physique	«Suite»
DÉCLARATI OU REQUET LA DATE DE DEMANDE Nom ou dénominat Prénoms Forme juridique N° SIREN Code APE-NAI Domicile ou siège Nationalité N° de téléphon	ION DE PRIORITÉ TE DU BÉNÉFICE DE E DÉPÔT D'UNE ANTÉRIEURE FRANÇAI: R Cochez l'une des 2'ca tion sociale Le Rue Code postal et ville Pays	Pays ou organisation Date Pays ou organisation Date Pays ou organisation Date Sil y a d'aut Ses) Personne mo PISCINES DESJO SOCIETE ANONY LA GOUYONNIER	N° N° N° res priorités, cochez la case rale Perso YAUX SA ME 7 19] E OUILLOUSE	unne physique	e «Suite»
DÉCLARATI OU REQUEI LA DATE DE DEMANDE Nom ou dénominat Prénoms Forme juridiqu N° SIREN Code APE-NAI Domicile ou siège Nationalité N° de téléphon	ION DE PRIORITÉ TE DU BÉNÉFICE DE E DÉPÔT D'UNE ANTÉRIEURE FRANÇAI: R (Cochez l'une des 2 ca tion sociale ue Rue Code postal et ville Pays	Pays ou organisation Date	N° N° N° res priorités, cochez la case rale Perso YAUX SA ME 7 19]	unne physique	e «Suite»



BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE page 2/2



REMISE DES PIÈCES DATE

LIEU

1ER BUREAU

PRÉFECTURE DE LA LOIRE DIRECTION DE LA RÉGLEMENTATION ET DES LIBERTES PUBLIQUES

N° D'ENREGISTREMENT

NATIONAL ATTRIBUÉ PAR L'INPI			DB 540 W / 210502		
G MANDATAIRE (s./Ly a lim)					
W. Fre	Nom		THIVILLIER		
	Prénom		Patrick		
	Cabinet ou Société		CABINET LAURENT & CHARRAS		
	N °de pouvoir permanent et/ou de lien contractuel		92-1239		
		Rue	3 PLACE DE L'HOTEL DE VILLE - B.P. N° 203		
	Adresse	Code postal et ville	14 12 10 10 15 I SAINT ETIENNE CEDEX 1		
Ì		Pays	FRANCE		
٠.	N° de téléphone (facultatif) N° de télécopie (facultatif)		04.77.49.57.75.		
-			04.77.41.50.02.		
•	Adresse électro	onique (facultatif)			
74	INVENTEUR (Š).	Les inventeurs sont nécessairement des personnes physiques		
	Les demandeu sont les même	es personnes	Oui Non: Dans ce cas remplir le formulaire de Désignation d'inventeur(s)		
RAPPORT DE RECHERCHE			Uniquement pour une demande de brevet (y compris división et transformation)		
Établissement immédiat ou établissement différé Paiement échelonné de la redevance (en deux versements)			X X		
			Uniquement pour les personnes physiques effectuant elles-mêmes leur propre dépôt Oui Non		
RÉDUCTION DU TAUX DES REDEVANCES			Uniquement pour les personnes physiques Requise pour la première fois pour cette invention (joindre un avis de non-imposition) Obtenue antérieurement à ce dépôt pour cette invention (joindre une copie de la décision d'admission à l'assistance gratuite ou indiquer sa référence): AG		
SÉQUENCES DE NUCLEOTIDES ET/OU D'ACIDES AMINÉS Le support électronique de données est joint		DE NUCLEOTIDES DES AMINÉS	Cochez la case si la description contient une liste de séquences		
		ctronique de données est joint			
	séquences su	de conformité de la liste de ir support papier avec le onique de données est jointe			
		utilisé l'imprimé «Suite», ombre de pages jointes			
1	OU DU MANI (Nom et qua THIVILL	DU DEMANDEUR DATAIRE lité du signataire) < LIER Patrick EVETS N° 92-1239	VISA BRUND REFER URE et phi de légation, le Secrétaire en chef, J. CROUZET		

L'invention se rattache au secteur technique des ensembles de filtration pour bassin de piscine.

5

10

15

Plus particulièrement, l'invention concerne les blocs ou groupes compacts de filtration de l'eau d'un bassin de piscine. Ces blocs comprennent, d'une manière connue, un compartiment dit « de filtration » et un compartiment dit « de pompage ». Le compartiment de filtration est destiné à être immergé dans l'eau de bassin de piscine. Ce compartiment reçoit un ou des moyens de filtration de tout type connu et approprié. Le compartiment de pompage est situé à l'extérieur du bassin de la piscine, généralement d'une manière enterrée, et présente une ou des pompes aptes à assurer l'aspiration de l'eau et son refoulement, comme indiqué dans la suite de la description. Les compartiments de pompage et de filtration sont reliés par une partie commune, généralement disposée en chevauchement, des parois du bassin de la piscine, quelle que soit sa forme de réalisation. A ce niveau, l'ensemble du bloc de filtration à la forme, très sensiblement, d'un cavalier en U renversé. Des exemples de ce type de bloc de filtration ressortent de l'enseignement des brevets FR 97.01642, FR 98.03790, FR 99.12856.

20

25

Pour l'essentiel, le moyen de filtration, quelle que soit sa forme de réalisation, est relié, par des éléments de tuyauterie, à la ou aux pompes installée(s) dans le compartiment de pompage. Plus particulièrement, ces éléments de tuyauterie sont reliés à la prise d'aspiration de la pompe. D'autres éléments de tuyauterie sont reliés à la prise de refoulement de la pompe pour refouler l'eau filtrée dans le bassin de la piscine au moyen par exemple de buses situées sur une partie du compartiment de filtration.

Bien évidemment, les ensembles de tuyauteries d'aspiration et de refoulement sont exécutés à partir de plusieurs éléments raccordés par des coudes ou autres, pour assurer la liaison entre le compartiment de filtration et le compartiment d'aspiration. Pour des raisons de facilité de montage et de diminution des coûts, ces éléments de tuyauterie sont de section ronde et sont avantageusement en PVC, conformément aux éléments standards du type existant couramment dans le commerce. Notamment, l'utilisation de ce type d'éléments de tuyauteries de section ronde, permet de diminuer les coûts et permet de réaliser différents types de raccordement.

5

10

15

20

25

Compte tenu de la nécessité de réaliser un circuit de circulation de l'eau entre le compartiment de filtration et le compartiment de pompage, les tuyauteries d'aspiration et de refoulement sont également présentes au niveau de la partie commune de raccordement entre les deux compartiments. Généralement, à ce niveau, les tuyauteries d'aspiration et de refoulement sont disposées côte à côte, dans un plan horizontal.

Il en résulte que ces tuyauteries, de section ronde, représentent une certaine hauteur, de sorte que la partie commune de raccordement apparaît en surélévation du rebord du bassin de la piscine. Il en est bien évidemment de même des compartiments de filtration et de pompage.

Autrement dit, l'ensemble du bloc de filtration, selon l'état antérieur de la technique, doit déborder d'une hauteur suffisante pour permettre le passage des tuyauteries d'aspiration et de refoulement. Cette hauteur de surélévation n'est pas toujours très esthétique et peut nuire à l'intégration de l'ensemble du bloc de filtration, au niveau des margelles et des plages entourant l'ensemble du bassin.

L'invention s'est fixée pour but de remédier à ces inconvénients, de manière simple, sûre, efficace et rationnelle.

5

Le problème que se propose de résoudre l'invention est de diminuer au maximum la hauteur de la partie de raccordement entre les compartiments de filtration et de pompage, de sorte que l'ensemble du groupe ou bloc de filtration, n'apparaisse pratiquement pas en débordement des plages par exemple, tout en ayant pour objectif de ne pas augmenter les coûts de production, c'est-à-dire en gardant toujours la possibilité d'utiliser, pour l'essentiel, de la réalisation des circuits d'aspiration et de refoulement des éléments de tuyauteries de section ronde du type de ceux couramment utilisés dans le commerce.

15

20

10

Pour résoudre un tel problème, il a été conçu et mis au point un dispositif de raccordement de tuyauteries d'aspiration et de refoulement, notamment entre deux compartiments d'un bloc de filtration, ledit dispositif comprenant un module, de section transversale méplate de faible épaisseur, délimitant, au moins une canalisation interne débouchante, la ou lesdites canalisations présentant des agencements de raccordement étanche avec des embouts, de section méplate, lesdits embouts étant rendus solidaire des tuyauteries d'aspiration et de refoulement, ledit module étant disposé entre les deux compartiments, au niveau de la partie commune de liaison.

25

Avantageusement, compte tenu du problème posé de séparer les circuits d'aspiration et de refoulement, le module délimite, en section, deux canalisations internes séparées, chaque canalisation présentant les

agencements de raccordement aux embouts de section méplate, pour la liaison avec les tuyauteries d'aspiration et de refoulement positionnées dans les compartiments de filtration et de pompage.

5

Pour résoudre le problème posé d'assurer le raccordement de l'ensemble du module avec les tuyauteries d'aspiration et de refoulement, les agencements de raccordement du module sont constitués par des manchons de section méplate, notamment rectangulaire, en communication avec les canalisations.

10

Avantageusement, les embouts de section méplate sont rendus solidaires, directement ou d'une manière rapportée, de manchons de section ronde aptes à être raccordés, par emmanchement étanche, avec les éléments de tuyauterie de section complémentaire.

15

Pour résoudre le problème posé de faciliter le montage et le raccordement de l'ensemble des tuyauteries d'aspiration et de refoulement, tout en ayant pour objectif de ne pas augmenter les coûts, le module constitue un élément indépendant rapporté et fixé, d'une manière étanche, sur la partie commune de raccordement, entre les deux compartiments.

20

Avantageusement, le module présente un profil en section apte à coopérer avec un profil complémentaire faisant office de berceau d'appui formé dans l'épaisseur de la partie commune de raccordement.

25

Sous une forme particulière de réalisation particulière de l'ensemble du bloc de filtration, le module et les deux compartiments sont réunis par un

cadre commun de liaison recevant des couvercles d'obturation de chacun desdits compartiments.

L'invention est exposée ci-après plus en détail à l'aide des figures des dessins annexés dans lesquels :

- la figure 1 est une vue en perspective de l'ensemble des éléments du dispositif de raccordement;
- la figure 2 est une vue en coupe transversale considérée selon la ligne 2-2 de la figure 1;
- la figure 3 est une vue en coupe considérée selon la ligne 3-3 de la figure 1, après raccordement des parties de tuyauteries correspondantes;
- la figure 4 est une vue en coupe longitudinale d'un exemple de réalisation d'un bloc compact de filtration équipé du dispositif;
- la figure 5 est une vue en coupe transversale considérée selon la ligne 5-5 de la figure 4;
- la figure 6 est une vue en perspective à caractère schématique d'un exemple d'application du dispositif de raccordement à un bloc compact de filtration;

On rappelle, d'une manière parfaitement connue pour un homme du métier, que ce type de bloc ou groupe de filtration comprend, pour l'essentiel, un compartiment (A) immergé dans l'eau, connu sous le nom de « compartiment de filtration » et un compartiment (B), situé à l'extérieur du bassin de la piscine, généralement connu sous le nom de « compartiment de pompage ». Les deux compartiments (A) et (B) sont réunis par une partie commune de raccordement (C) pour constituer un ensemble unitaire. Le

20

25

15

5

10

compartiment de pompage (B) est généralement destiné à être enterré dans le sol.

Le compartiment de filtration (A) comprend, d'une manière parfaitement connue, un ou des moyens de filtration (F) susceptible(s) de présenter différentes formes de réalisation. Le compartiment de pompage (B) reçoit une ou des pompes (P) apte(s) à permettre l'aspiration de l'eau en provenance du bassin de la piscine, après l'avoir soumise à l'action du ou des filtres (F), et à refouler l'eau ainsi filtrée dans le bassin de la piscine, au moyen, par exemple, d'une buse de refoulement (R).

Le circuit d'aspiration et de refoulement de l'eau du bassin de la piscine, en combinaison avec les moyens de filtration (F) et de pompage (P), s'effectue au moyen essentiellement d'une tuyauterie d'aspiration (1), reliée à la prise d'aspiration de la pompe (P) et d'une tuyauterie de refoulement (2) reliée à la prise de refoulement de ladite pompe (P). Les tuyauteries (1) et (2) sont, dans leur ensemble, réalisées à partir d'éléments de section ronde, du type de ceux couramment vendus dans le commerce et dont le diamètre est déterminé en fonction du débit.

20

25

15

5

10

Selon l'invention, le problème que se propose de résoudre l'invention, comme indiqué, est de diminuer, au maximum, la hauteur de la partie commune de raccordement (C) entre les compartiments (A) et (B), en soulignant que, généralement, cette partie commune de raccordement (C) présente directement ou d'une manière rapportée, des agencements (3) aptes à séparer, d'une manière étanche, les deux compartiments (A) et (B), notamment pour éviter tout risque de débordement de l'eau, remplissant le compartiment de filtration, dans le compartiment de pompage. De tels

agencements sont parfaitement connus pour un homme du métier, comme il ressort par exemple de l'enseignement des brevets précités.

Compte tenu de cette configuration, il apparaît donc que les tuyauteries d'aspiration (1) et de refoulement (2) sont réalisées sous forme de deux parties ou ensembles (1a, 1b) et (2a, 2b). La partie (1a) de la tuyauterie d'aspiration, est située du côté du compartiment de filtration, tandis que la partie (1b) est située du côté du compartiment de pompage. De la même façon, la partie (2a) de la tuyauterie de refoulement est située du côté du compartiment de filtration, tandis que la partie (2b) est située du côté du compartiment de filtration, tandis que la partie (2b) est située du côté du compartiment de pompage.

Il convient donc d'assurer l'accouplement des deux parties (1a) et (1b), d'une part, et (2a) et (2b), d'autre part, au niveau des agencements (3), et cela dans un minimum de hauteur, comme indiqué. Autrement dit, la partie de raccordement en tant que telle, des parties des canalisations d'aspiration (1a, 1b) et de refoulement (2a, 2b), doit être effectuée dans des épaisseurs inférieures au diamètre des différents éléments des tuyauteries (1) et (2).

20

25

5

10

15.

Dans ce but, le dispositif de raccordement désigné dans son ensemble par (4), comprend un module de section transversale méplate, de faible épaisseur (e) inférieure au diamètre (d) des éléments constitutifs des tuyauteries (1) et (2). Ce module est creux et délimite, en section, au moins une, mais de préférence deux canalisations internes et séparées (4a) et (4b). Les canalisations (4a) et (4b) présentent de part et d'autre du corps du module (4) des agencements (4c) et (4d) de raccordement étanche avec des embouts de section méplate (5). Les embouts (5) sont rendus solidaires,

d'une manière étanche, par tout moyen connu et approprié, des parties (1a) et (1b) de la tuyauterie d'aspiration et des parties (2a) et (2b) de la tuyauterie de refoulement.

5

Les agencements (4c) et (4d) du module (4) sont constitués par des manchons de section méplate, notamment rectangulaire, en communication avec les canalisations (4a) et (4b), et aptes à permettre l'emmanchement des embouts (5) des section complémentaire.

10

Avantageusement, les embouts de section méplate (5), sont rendus solidaires directement ou d'une manière rapportée, de manchons de section ronde (5a) aptes à être raccordés, par emmanchement étanche, avec les parties correspondantes des tuyauteries (1a, 1b) et (2a, 2b) (figure 1).

15

20

Le module (4) constitue un élément indépendant rapporté et fixé, d'une manière étanche, au niveau de la partie commune de raccordement (C) entre les deux compartiments (A) et (B). Plus particulièrement, le module (4) présente un profil en section apte à coopérer avec un profil complémentaire (3a) faisant office de berceau d'appui formé dans l'épaisseur d'une cloison de séparation étanche (3). Par exemple, cette fixation s'effectue au moyen de vis (6) en combinaison avec un joint d'étanchéité (7) monté dans le fond du berceau d'appui (3a).

25

A noter que, dans une forme particulière de réalisation du groupe de filtration, le module (4) et les deux compartiments (A) et (B) sont réunis par un cadre commun de liaison, non représenté, recevant des couvercles d'obturation de chacun desdits compartiments.

Compte tenu de la faible hauteur du module de raccordement (4) et des embouts correspondants (5), il est possible de limiter au maximum la hauteur de la partie commune de liaison (C), de sorte que l'ensemble du groupe de filtration, après l'avoir installé en chevauchement et en appui sur le rebord correspondant du bassin de piscine, déborde d'une hauteur réduite et, à tout le moins, inférieure à celle généralement admise dans le cadre d'une utilisation de tuyauterie de section ronde au niveau de la partie commune de liaison.

10

15

5

Bien évidemment, les manchons de raccordement (4c) et les embouts correspondants (5) sont convenablement dimensionnés en fonction du débit souhaité. A titre indicatif, si l'on utilise des éléments de tuyauterie d'un diamètre de 75 mm, les manchons de raccordement (4c) et (4d) et les embouts (5) peuvent avoir une épaisseur de sensiblement 25 mm, en observant que cette épaisseur peut encore être diminuée sous réserve d'augmenter la largeur pour obtenir une section équivalente compte tenu du débit.

20

Les avantages ressortent bien de la description.

REVENDICATIONS

-1- Dispositif de raccordement de tuyauteries (1) et (2) entre deux compartiments notamment d'un groupe de filtration de l'eau d'un bassin de piscine comportant un compartiment (A) immergé dans l'eau et équipé d'au moins un moyen de filtration et un compartiment (B) situé à l'extérieur du bassin et équipé d'au moins une pompe d'aspiration et de refoulement, lesdits compartiments (A) et (B) étant reliés par une partie commune (C) disposée en chevauchement des parois du bassin, le ou les moyens de filtration et la ou les pompes étant reliées en combinaison avec les tuyauteries (1) et (2),

caractérisé en ce qu'il comprend un module (4) de section transversale méplate, de faible épaisseur, délimitant au moins une canalisation interne débouchante, lesdites canalisations présentant des agencements de raccordement étanche avec des embouts (5), de section méplate, lesdits embouts étant rendus solidaire des tuyauteries d'aspiration et de refoulement (1) et (2), ledit module (4) étant disposé entre les deux compartiments (A) et (B), au niveau de la partie commune de liaison (C).

20

25

15

5

10

-2- Dispositif selon la revendication 1, caractérisé en ce que le module délimite, en section, deux canalisations internes séparées (4a) et (4b), chaque canalisation présentant les agencements de raccordement (4c) et (4d) aux embouts (5) de section méplate, pour la liaison avec les tuyauteries d'aspiration et de refoulement (1) et (2) positionnées dans les compartiments de filtration et de pompage.

-3- Dispositif selon la revendication 1, caractérisé en ce que les agencements de raccordement (4c) et (4d) du module (4) sont constitués par des manchons de section méplate, notamment rectangulaire, en communication avec les canalisations (4a) et (4b).

5

-4- Dispositif selon la revendication 1, caractérisé en ce que les embouts de section méplate (5) sont rendus solidaires, directement ou d'une manière rapportée, de manchons de section ronde aptes à être raccordés par emmanchement étanche, avec les éléments de tuyauterie (1) et (2) de section complémentaire.

10

-5- Dispositif selon la revendication 1, caractérisé en ce que le module (4) constitue un élément indépendant rapporté et fixé, d'une manière étanche, sur la partie commune de raccordement, entre les deux compartiments.

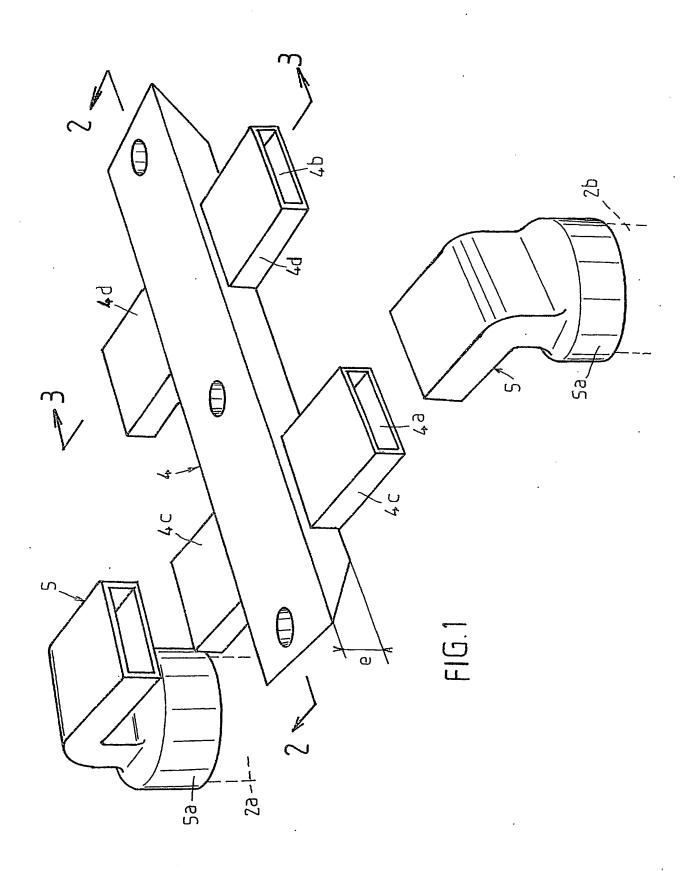
.

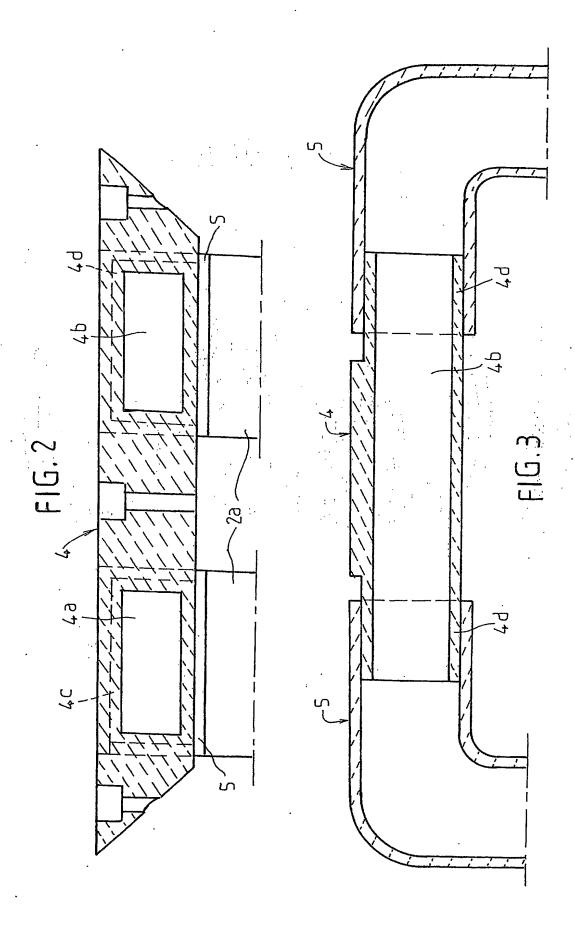
15.

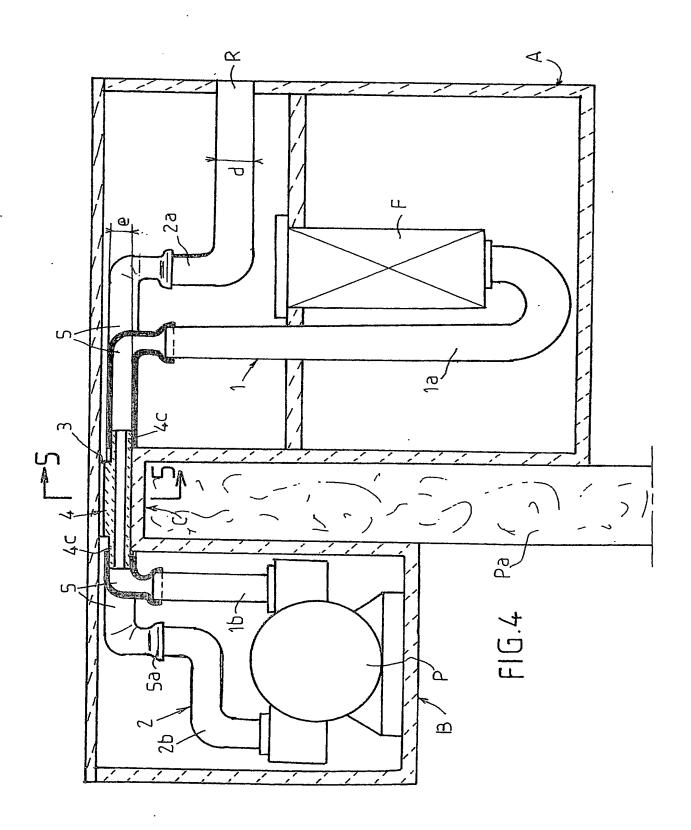
-6- Dispositif selon la revendication 5, caractérisé en ce que le module (4) présente un profil en section apte à coopérer avec un profil complémentaire (3a) faisant office de berceau d'appui formé dans l'épaisseur d'une plaque de séparation (3) que présente la partie commune de raccordement.

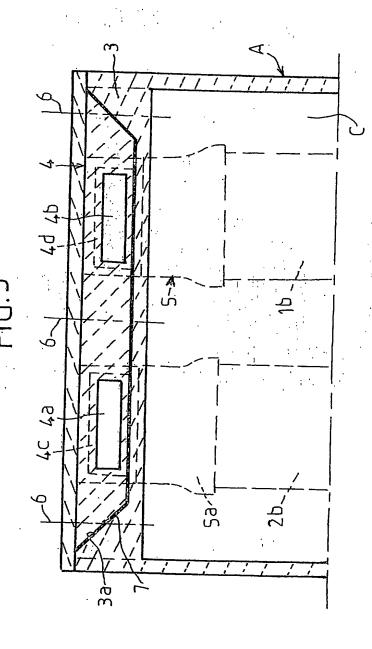
20

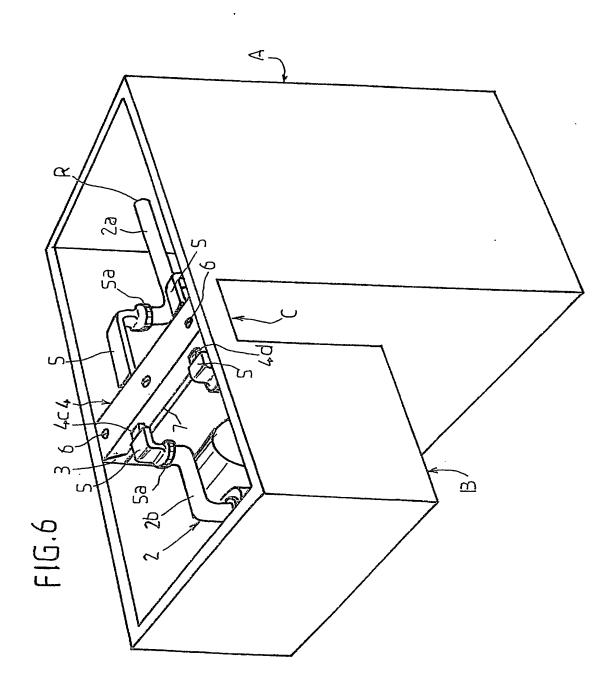
-7- Dispositif selon la revendication 1, caractérisé en ce que le module (4) et les deux compartiments sont réunis par un cadre commun de liaison recevant des couvercles d'obturation de chacun desdits compartiments.







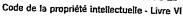






BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ





DÉPARTEMENT DES BREVETS

26 bis, rue de Saint Pétersbourg 75800 Paris Cedex 08

DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° 1../1..

(À fournir dans le cas où les demandeurs et les inventeurs ne sont pas les mêmes person

		3 04 53 04 Télécopie : 33 (1) 42 94 8	Cet imprimé est à remplir lisiblement à	l'encre noire	D8 1	113 @ W / 270
		s pour ce dossier (facultatif)	D214-B-10523FR			
		TREMENT NATIONAL	030156	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\		
		VENTION (200 caractères ou es				
DISP	POSITIF	DE RACCORDEMENT DE	TUYAUTERIES			
		. '				
LE(S)	DEMAN	DEUR(S):				
TḤIV	ILLIER F	Patrick (CPI BREVETS N°	92-1239) agissant en qualité de mandataire et	, %	. =	
DES.	KUAYOL	(SA, LÀ GOUYONNIERE,	42480 LA FOUILLOUSE FRANCE	án uom qe h	ISCINES.	
:						
		:				
•					: :	•
				•		
DESIG	NE(NT)	EN TANT QU'INVENTEUR(S	5):	. 1		
1 No	m ·		DEC 1024-1V		•;	
	énoms		DESJOYAUX Jean Louis		;	1
					1	1,
Adı	resse	Rue	Ensemble 47 - La Bertrandière			7.3
		Code postal et ville	14 :2:5:8:0] L'ETRAT			
Soc	ciété d'ap	partenance (facultatif)	HIZIDIOIUI LEIRAI			
2 No			DESJOYAUX	·	: 	
Pré	noms		Pierre Louis	•	1.	
			La Portière			
Adr	esse	Rue	La Portiere		•	. ;
		Code postal et ville	4 12 14 18 10 LA FOUILLOUSE			
Soc	iété d'app	partenance (facultatif)	TOUTHOUSE			
3 Nom			JANDROS			
Pré	noms		Catherine	<u>··</u>		
Adre	esse		59 L'Orangerie		·	
		Code postal et ville	4 12 15 18 10 J L'ETRAT	-		
Soci	iété d'app	partenance (facultatif)	4121010101EE11001		·····	
			ieurs formulaires. Indiquez en haut à droite le N° de		<u></u>	
DAT			de la	la page suivi di	u nombre de p	pages.

DATE ET SIGNATURE(S) DU (DES) DEMANDEUR(S) **OU DU MANDATAIRE**

(Nom et qualité du signataire) LE 6 FEVRIER 2003

THIVILLIER Patrick -CPI BREVETS N° 92-1239 CABINET LAUKENT ET CHARRAS 3, Place Hôtel de Ville - B.P. 203 42005 SAINT-ETIENNE COCKT

Tél. 04 77 49 57 75 Fax 04 77 41 50 02

